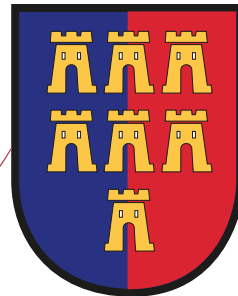


TRANSYLVANIA CLUB

INC. 1951

Nachrichten



41 RIVER ROAD EAST, UNIT B, KITCHENER, ON N2B 2G3

Tel: (519) 744-1191

E-mail: transylvaniacub@intown.net

Nr. 460

Dez. 2014 / Jan. 2015



Transylvania Club Youth Dance Group at Aylmer Trachtenball

Our Office Hours: Tuesday to Thursday - 09:00 to 13:00

Check **www.transylvaniacub.com**

to read your Nachrichtenblatt online.

Visit our website and select the Photo Gallery to view pictures of our Transylvania Club Events.

TCK VERANSTALTUNGSKALENDER

TCK SPECIAL EVENTS CALENDAR

Folgende Veranstaltungen finden in den nächsten Monaten statt:

03. Dez.	Frauenverein/Ladies Auxiliary Christmas Dinner – Alpine Club	18:00 Uhr
17. Dez.	Seniorentreffen – Seniors' Luncheon – Concordia	11:30 Uhr
21. Dez.	Weihnachtsfeier – Christmas Program	14:00 Uhr
10. Jan.	Kameradschaftsabend – GCHFC	
16. Jan.	KUV & Sterbefond Jahreshauptversammlung/AGM	19:00 Uhr
21. Jan.	Seniorentreffen – Seniors' Luncheon – Concordia	11:30 Uhr
21. Jan.	Frauenverein Jahreshauptversammlung/AGM	19:00 Uhr
28. Jan.	Kulturgruppe Jahreshauptversammlung/AGM	19:00 Uhr
31. Jan.	Frauenball	18:30 Uhr
18. Feb.	Seniorentreffen – Seniors' Luncheon – Concordia	11:30 Uhr
22. Feb.	TCK Jahreshauptversammlung/AGM	14:00 Uhr
07. Maerz	Trachtenball	

Note: All our events will be held at the Alpine Club unless otherwise indicated in the event schedule.

Bitte holen Sie Ihre Karten **zwei** Wochen vor der jeweiligen Veranstaltung ab sonst werden sie verkauft. Es gibt immer wieder Mitglieder die ihre Karten am letzten Tag zurückbringen. Diese Karten hätten aber schon längst verkauft werden können.

Please pick up your tickets at our club office at least **two** weeks prior to the event. Tickets not picked up two weeks in advance may be sold.

ALPINE CLUB EVENTS

07. Dez. **Alpine Club – Annual General Meeting**



BERICHT DES PRÄSIDENTEN



Liebe Mitglieder und Freunde,

Hoffentlich habt ihr die Schnupfen überstanden, die zu Saisonanfang ihre Runde machten. Auch Erika und ich waren während des Oktoberfests und danach eine Zeit lang angeschlagen.

Am 1. November besuchten Erika und ich den Trachtenball in Aylmer in ihrer Sachsen Halle. Es waren etwa 150 Personen dabei, einschließlich unseres Chors und der Tanzgruppe. Beide Gruppen gaben eine gute Aufführung und füllten uns mit Stolz. Wir danken den Eltern der Jugend, die zu ihrer Unterstützung mitgekommen waren und den wenigen Mitgliedern die mitgekommen sind. Wir danken dem Chor, der die Mehrzahl der Jugend im Bus mitgenommen hat. Wir hatten ein schmackhaftes Buffet und tanzten später mit dem Alpine Echo. Beim

Trachtenaufmarsch waren etwa 80 Personen beteiligt. Der Saxonia Club setzt sich mit den selben Herausforderungen auseinander, mit denen wir vor nicht so langer Zeit zu tun hatten: Lasst uns den Aylmer Sachsen Club so gut unterstützen, wie wir es können. Wir wünschen ihnen das Beste. Vor dem Trachtenball fand die Jahreshauptversammlung der Landsmannschaft statt. Nach den Berichten fand die Wahl statt, bei der alle Ämter gefüllt wurden. Der Schriftführer ist nun einer unserer jüngeren Mitglieder, Sven-Erik Nyman. Wir gratulieren John Werner und seinem Vorstand dazu, dass sie wieder ein Jahr die Interessen der Sachsen in Kanada vertreten und mit großem Einsatz einen weiteren erfolgreichen Kulturaustausch organisiert haben.

Am Samstag, dem 8. November hat eine Gruppe von hart arbeitenden Mitgliedern den "Drakula Nacht" Kostümball wiedererweckt. Wir danken Stephanie Plomp und ihrem Komitee für ihren Einsatz. Das Alpine Echo spielte zum Tanz auf. Spezialgetränke und schmackhafte Leckerbissen wurden angeboten. Ich



MARCON CUSTOM METALS INC.

698 Wilson Avenue, Kitchener, Ontario, Canada N2C 1H9

Telephone (519) 893-6262 / Fax (519) 893-6268

Web Site: www.marconmetals.com

Celebrating **50** *Years*

RANDY M. GONDOSCH, P.ENG

RICHARD K. GONDOSCH, B.ADMIN.

MICHAEL GONDOSCH

Custom Sheet, Plate & Structural Fabricators in: Stainless Steel - Hot & Cold
 Rolled Steel - Galvanized - Aluminum - Magnesium - Titanium - Copper
 - Manganese - Shearing - Braking - Plate & Angle Rolling - C.N.C. Punching
 - Welding - C.N.C. Plasma & Flame Cutting - CAD Capabilities



muss sagen, wie enttäuscht ich über die Beteiligung war. Einschließlich des Komitees waren etwa 100 Personen dort. Einmal mehr hat eine kleine Gruppe mit grossem Einsatz etwas anderes angeboten, etwas, was wir seit ein paar Jahren nicht mehr gehabt haben, und trotz unserer Mitgliedschaft von etwa 450 Personen können wir nur knapp 100 Personen zur Beteiligung finden. Ist dies wirklich der Grad der Unterstützung, die wir den Personen geben, die so viel Arbeit hineinstecken, damit etwas geboten wird? Wenn das so ist habe ich ernste Bedenken über unsere Zukunft. Bei dieser Veranstaltung hatten wir ein offensichtliches Loch von Mitgliedern in dem Bereich von 35 bis 55 Jahren, und im Bereich von über 60 Jahren. Ich danke allen, die dabei waren, und ja, es waren wieder die üblichen Leute, die immer unseren Klub unterstützen, aber die Frage muss gestellt werden: wo

waren die restlichen Mitglieder? Wo waren all die Leute, die darauf bestanden, dass wir statt unserer traditionellen Veranstaltungen mehr vergnügliche, unterhaltsame ausrichten sollen?

Am Dienstag, dem 11. November, habe ich die Kindergruppe besucht, und als alle auf dem Boden vor mir sassen, habe ich ihnen die Geschichte unseres Transylvania Klubs und unserer Leute erklärt und über unsere Miss Transylvania, Kolina Tavares gesprochen. Ich war angenehm überrascht, wie viel von dieser Information den Kindern schon bekannt war, oder dass sie zumindest eine Ahnung davon hatten. Gute Arbeit der Eltern und der neuen Kindergruppenlehrerin Lorraine Principi [Hesch] und ihren Helferinnen Krista Hesch, Kelsey Tavares und Breanna Karst! Diese 16 Kinder sind unsere künftige Tanzgruppe... und vielleicht ist unsere künftige Miss

Piller's
Simply Free™
FREE OF GLUTEN, ALLERGENS*AND NITRITE
Meat and Natural Ingredients

Taste everyone can enjoy™

Piller's Simply Free Bratwurst Sausage is free of all major food allergens (gluten, milk, peanuts, tree nuts, mustard, sesame, egg, fish, soy, sulphites)

OKTOBERFEST

Transylvania in dieser Gruppe. Ich freue mich schon auf die Überraschungen, die sie für uns bei der Weihnachtsfeier haben werden.

Wenn ihr diese Zeilen lest, habe ich schon die Teilnahme an der Gedenkfeier zum Volkstrauertag im Woodland Friedhof hinter mir. Dieses Jahr waren wir die Gastgeber für den Kaffee und Kuchen im Anschluss daran, ich sage Erika und unserem Frauenverband herzlichen Dank für die Organisation der Backwaren und des Kaffees, die wir alle genossen.

Am 3. Dezember ist das Weihnachtsessen des Frauenverbands, das wie immer von den gut aussehenden Männern im TCK Vorstand serviert wird! OK..., auch von denen, die nicht ganz so gut aussehen! Bitte ruft im Büro für Karten an und reserviert Plätze, wenn ihr es noch nicht gemacht habt.

Am 21. Dezember ist unsere Weihnachtsfeier, die um 14:00 Uhr anfängt. Kommt und seht, was unsere Kindergruppe, unser Chor und die Kapelle vorbereitet haben. Ich habe mir von einer verlässlichen Quelle sagen lassen, dass es ein paar Überraschungen geben wird, und natürlich kommt auch Santa persönlich! Bitte vergesst nicht, eure schmackhaften Backwaren mitzubringen, sodass wir sie alle genießen können.

Am 10. Januar veranstaltet der Deutsch-Kanadische Jagd- und Fischverein den Kameradschaftsabend, die "Seven Castles" spielen zum Tanz und zu eurer Unterhaltung. Dies ist immer ein toller Abend. Ihr könnt eure Karten im Büro des Jagdvereins bestellen. Der Eintritt kostet \$30, das Essen ist um 18:00 Uhr. Die Sitzplätze sind beschränkt, bitte ruft sofort an, damit ihr nicht enttäuscht werdet.

Und bitte vergesst nicht unseren Frauenball am 31. Januar 2015 um 18:30 Uhr. Die Frauen versprechen einen wunderbaren Abend in Wien. Also richtet bitte eure Abendkleider und Tuxedos her und macht mit bei unserem hochhoffiziellem Abend mit besonderer Unterhaltung. Ruft im Büro an und reserviert eure Karten.

Reinhard Schmidt,

Praesident

Dear Members and Friends,

I hope everyone has gotten over the early season colds that seem to have been everywhere. Erika and I were both down for a while during and after Oktoberfest.

On Saturday, November 1st, 2014 Erika and I attended Trachtenball at the Aylmer Saxonia Hall. There were about 150 people there, including the Transylvania Club Choir and Dance group. Both groups performed well and made us proud. Thank you to the parents of the youth group that came along to support them and the handful of other TCK members which attended. We thank the choir who provided complimentary transportation to the majority of the youth. We had a wonderful buffet dinner and later danced to the Alpine Echo. The Tracht march included approximately 80 marchers. Let's keep the Aylmer Saxonia Club in mind and offer them whatever assistance they need – they are going through some of the same issues that we had to deal with not so long ago. We wish them well. We also attended the annual general meeting of the Alliance of Transylvania Saxons in Canada which was held before the Trachtenball. The election for the new board was held and all positions up for election were filled. The current board stayed on and the position of secretary was filled this year by one of our younger members, Sven-Erik Nyman. I congratulate John Werner and his board for another year of looking out for the best interests of the Saxon people in Canada and for all his hard work in organizing another successful Cultural Exchange.

On Saturday, November 8th a hard working group of our members resurrected a "Dracula Night" costume dance. Many thanks to Stephanie Plomp and her committee for making this event happen. Music was provided by Alpine Echo. There were specialty drinks and tasty snacks to be had. I must say how disappointed I was with the turnout. I believe there were about 100 people there, including the people in the committee that organized this event. Once again, a hard working small group of people put in many many hours to put on something different, something that we haven't had for a few years, and yet with a membership of approx-

imately 450 people, we can barely get 100 people to attend this event. Is this really the only level of support that we can show to our own members who work so hard to make things happen? If it is, then I have serious concerns about our future. There was a very obvious gap of members in the 35 – 55 age range, and in the over 60 range at this event. I would like to thank those that did attend, and yes, it was “the usual” people that are always there in support of this club, but it really begs the question “where are the rest of our members?” Where were those people who insisted we have more “fun” events instead of the traditional type events?

On Tuesday, November 11th, I attended our Kindergruppe and with the children all sitting on the floor in front of me, explained to them the history of our Transylvania Club and our people and talked about our own Miss Transylvania, Kolina Tavares. I was pleasantly surprised at how much of that information many of the children knew, or at least had some idea. Good work by the parents and our new Kindergruppe teacher, Lorraine Principi (Hesch) and her helpers Krista Hesch, Kelsey Tavares and Breanna Karst! These 16 children are our future dance group..... perhaps our future Miss Transylvania is in this group! I can't wait to see what surprises they will have for us at the Weihnachtsfeier.

By the time you read this, I will have attended Volkstrauertag at the Woodland Cemetery. We were



the host this year for the coffee and cake afterwards, and I would like to say a big thank you to Erika and our Ladies Auxiliary for organizing the baking and serving the coffee we enjoyed.

December 3rd is the Ladies Auxiliary Christmas Dinner, which will be again served by those handsome men on the TCK Board! O.K... even by those that aren't so handsome! Please call the office for tickets to reserve your seat, if you haven't already done so.

December 21st is our Weihnachtsfeier, which starts at 2:00 p.m. Come out and see what our Kindergruppe, choir and band have been working so hard to prepare for. I have information from a reliable source that there will be some surprises and of course Santa himself will be there! Don't forget to bring your delicious Christmas baking for all to enjoy.

On January 10th, 2015 the German Canadian Hunting and Fishing Club is hosting Kameradschaftsabend. Seven Castles will be providing the musical entertainment for the evening. It's always a great evening and you can get your tickets by calling the GCHFC office. Price is \$30 and dinner is at 6 p.m. Seating is limited so call now – don't be disappointed!

Don't forget Frauenball on January 31st, 2015 at 6:30 p.m. The ladies have promised a beautiful evening in Vienna. So get out your gowns and tuxedos and join us for a formal night with special entertainment. Call the office and get your tickets.

Reinhard Schmidt, President

TREL
519-580-3418
 Reinhold Fritsch trelllogistics@rogers.com
 • SAND - GRAVEL - TOPSOIL •



DRACULA NIGHT





DRACULA NIGHT





KULTURGRUPPE

CULTURAL GROUP REPORTS

Dear Members and Friends,

Fall has come along with all its beautiful colours and the cooler temperatures and with that another few months of club functions for all to enjoy. Now that cottages are closed, our gardens and yards have been cleaned up and waiting for the spring again, we have more time to come out and enjoy our friends and families and celebrate our culture at the upcoming events.

November started off with Trachtenball in Aylmer on Nov. 1st. I would like to thank the choir members and the dance group members for making the trip to Aylmer to take part in Trachtenball. It was a wonderful evening with many in Tracht, a delicious meal cooked by the ladies of the Saxonia Club and traditional entertainment by our choir and dance group. Many parents of the youth also drove to Aylmer to support the dance group and I would like to thank them for making that effort. Everybody who knew how or hoped they could remember was invited to dance the Siebenschritt whether in Tracht or not. Somehow it always seems to come back to you as soon as the music starts. Congratulations to the Saxonia Club for a wonderful evening.

On November 8th, we tried to rekindle "Dracula Night" to encourage some of our younger members to attend. I think it has been more than 15 years since we held a Dracula Night, but for the 100 people that did come out and dressed in fantastic costumes, it was a fun night of games, prizes and silent auction. We served "Mummy Dogs", special punch to ward off the evil spirits, Schnitzel sliders with gypsy sauce and many other delicious goodies. Thank you to the members who helped decorate, donated prizes and helped plan the event. A special thank you to the dance group who performed a zombie routine to "Thriller" and also helped decorate the front lobby. Maybe next year we can entice more members to come out and have some fun with us.

The weather is getting colder and winter is around the corner; that means so is Christmas, my favourite time of year. All our groups are practicing for their Christmas performances and our Weihnachtsfeier.

We have a very large Kindergruppe this year, 16 children and more to come I hear. We have not had a group this size in many years. I would like to thank Lorraine Principi and her helpers, Krista Hesch, Kelsey Tavares and Breanna Karst for taking on the difficult task of teaching this group. They are having a lot of fun, learning about the club, the Saxon culture and getting ready for the Weihnachtsfeier.

Our annual Weihnachtsfeier will take place on December 21, 2014 at 2:00 p.m. at the Alpine Club. Please bring the whole family to this very festive afternoon of cultural entertainment, Christmas traditions, and many surprises and of course the very delicious homemade cookies and coffee and we can't forget our special visitor, Santa Claus. All our groups will be participating in the program so it promises to be a memorable afternoon. We ask that you bring some of your favourite cookies for all to enjoy. Don't forget your holder to take the Peace Light home!

Unfortunately we don't seem to have enough response to have a ballroom class this year, so we will try again next year, in hope that there will be more young boys and girls to take part.

I invite you all to the Annual General Meeting of the Cultural Group with elections on Wednesday, January 28th 2015 at 7:00 p.m. at the Alpine Club. If you have interest in our cultural activities, we invite you to join our meeting.

I wish you all a wonderful next few weeks while planning, baking and preparing for the Christmas season and hope you all have time to spend with your families and friends!

Ich wuensche euch allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glueckliches neues Jahr!

*Erika Schmidt
Kulturgruppe Leiterin /
Cultural Group President*



AYLMER TRACHTENBALL





FRAUENVEREIN

Dear Ladies,

I hope to see you at our annual Ladies Weihnachtsfeier on December the 3rd, at 6:30 pm at the Alpine Club. Please call Else at the office and let her know that you are attending. The price for the dinner is set at \$25 for our members and \$30 for our non-members.

Our Club Weihnachtsfeier is on December 21st, and we will happily accept your Kuchen donations. The event is scheduled to start at 2 pm at the Alpine

Club. For those who would like to donate Kuchen, please come 30 minutes earlier so we can prepare the Kuchen plates.

Our Frauenverein annual general meeting is on the 21st of January, 2015 at 7 pm.

Another reminder that our Frauenball is on January the 31, 2015. This years' Frauenball is a formal event. Ladies, get your gowns and gentlemen, your black suits. Please mark your calendar and stay tuned for more information. It will be a fantastic evening full of music and dancing.

Elke Hensel-Williams

Frauenverein Praesidentin

Save the Date
FRAUENBALL
"An Evening in Vienna"


JANUARY 31, 2015
6:30PM
TRANSYLVANIA CLUB
464 MAPLE AVE. KITCHENER

MORE INFORMATION TO FOLLOW ON THIS
BLACK TIE DINNER & DANCE



LANDSMANNSCHAFT

Liebe Landsleute und Freunde,

The annual meeting of the Landsmannschaft in Canada was held on November 1st at the German Canadian Club, Saxonia Hall in Aylmer. Reports on the activities relating to the events of the past year were presented. The Kulturaustausch with the Jugendtanzgruppe Nürnberg and the band Schlagger-Taxi from Germany and the Heimattag in Cleveland, Ohio were the focal points of the year. New friendships were made, old friendships were rekindled, all making memories that will last a lifetime.

The following Officers were elected:

<i>1st Vice Chairman</i>	<i>John Penteker</i>
<i>Secretary</i>	<i>Sven Nyman</i>
<i>Ladies Representative</i>	<i>Rosemary Horeth</i>
<i>Media Representative</i>	<i>Kaethe Paulini</i>

I would like to thank the Officers for accepting their position and especially thank Sven Nyman for joining the board as secretary. Thank you also to club Presidents Reinhard Schmidt (Transylvania Club), John Horeth (Saxonia Club) and Frank Klein (Windsor Saxon Club) as well as all club members for their support of the Landsmannschaft.

2015 will again be an event packed year for our Transylvania Saxons. The Federation Jugendlager will take place at the beginning of July in the USA with youth from Germany, Austria, Romania, Canada and the USA invited to attend. The Jugendlager, which was started in 1971, is recognized as an important event to facilitate the meeting and discussion between Saxon Youth from the five Federation Saxon Countries. Youth interested in participating in the Jugendlager in the USA are asked to contact Kolina Tavares or John Werner.

Heimattag 2015 will take place at the German Canadian Club (Saxonia Hall) in Aylmer on July 10th, 11th and 12th. The participants of the Jugendlager in the USA will also be coming to Canada to take part in the Heimattag. Please mark this date

on your calendar and plan to attend the Heimattag celebration.

At this time of the year when we joyfully look forward to the Christmas season we are reminded of the plight our fellow Saxons still living in Siebenbürgen. The living conditions that they face, cold weather and sometimes lack of nutritious food is especially difficult for the elderly and even for some younger people that need social assistance and help with medical problems. Romania is not Canada! At the Heimattag 2014 in Dinkelsbühl, Mrs. Paulini on behalf of the Landsmannschaft and our Saxon Community in Canada presented a donation of \$3,000 each to the Austrian and German representative for Social Assistance to Saxons living in Siebenbürgen. Letters thanking us for these donations have been received. I ask everyone to help us continue this work with your donation. Donations (cheques) can be sent to the "Alliance of Transylvania Saxons", 149 White Pine Cres., Waterloo, Ontario N2V 1B3. Cash donations can be made to Trudy Schneider or John Werner. Your donations to support our fellow Saxons in Siebenbürgen are appreciated.

Im Namen der Landsmannschaft der Siebenbürger Sachsen in Kanada wünsche ich allen Landsleuten und Freunden, nah und fern, ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes, glückliches und gesundes neues Jahr.

John Werner

Bundesvorsitzender

**DEUTSCH-SPRECHENDE
RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN**

KAREN A. SCHERL

B.A. HONS., LL.B.

P.O. Box 27024, 700 Strasburg Rd.,
Kitchener, Ontario, Canada N2E 3K2

Tel. & Fax: 519-576-7634

(auch Mitglied des Transylvania Klubs)



TRANSYLVANIA CHOR

Guten Tag liebe Mitglieder,

Dear members,

If you like to listen to our choir, here are a few hints as to where you can:

Club Christmas Pageant: December 21, Alpine Club, 2 p.m.

Christkindlmarkt: December 5, City Hall, 5:30 p.m.

Chornachmittag mit Gastchören: April 18, 2015, 12 noon, Alpine Club

There will be performances at the Pilgrim Church and at retirement homes. For information, ask choir members.

If you want to sing with us, you are very welcome to join us on Monday evenings at 7 p.m. at the Alpine Club

Merry Christmas

Gerhard Griebenow

Chor Praesident



THE PEACE LIGHT

Each year, a child from Upper Austria fetches the light from the grotto in Bethlehem where Jesus was born. The light is carried in two blast proof miners lamps on an Austrian Airlines jet from Tel Aviv, Israel to Vienna, Austria from where it is distributed at a Service of Dedication to delegations from across Europe who take it back, with a message of peace, to their own countries. Austrian Airlines then flies the miners' lamps containing the Peace Light from Vienna to New York City.

This year we are privileged to have the Peace Light brought to our Weihnachtsfeier where anyone

who wishes to take the light home with them may do so. You can bring your own lantern or candle holder to take the flame home with you. We will have 30 lanterns available for \$5.00 each if you wish to purchase one to take the light home. Once you get it home it is up to you to keep the Peace Light going. Suggestions we have found are camping lanterns that run on kerosene and sterno cans inside a lantern. Make sure it is a safe way of keeping the flame going. Thank you to Lorraine Principi and the Kindergruppe for this wonderful opportunity.

Please join us at the Weihnachtsfeier and help us celebrate the Peace Light along with our traditional Christmas performances by our cultural groups.

Frohe Weihnachten!

Erika Schmidt

Kulturleiterin



**ZLATKO ZIGGY
RAMIC**

Sales Representative

83 Erb Street W., Waterloo
ON, N2L 6C2

Office 519-885-0200

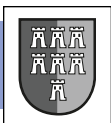
Direct 519-616-9610

Fax 519-885-4914
zramic@rogers.com



It was a pleasure being
your Chef in the past,
now allow me to be
your Realtor.





VOLKSTRAUERTAG





SENIOREN-TREFFEN

Bei gutem Essen und gemütlichem Beisammensein treffen sich die Senioren jeden dritten Mittwoch im Monat im Concordia Klub. Unsere nächsten Zusammenkünfte finden jeweils am Mittwoch, den 17. Dezember 2014 und den 21. Januar 2015,

wie immer um 11:30 statt. Um Anmeldung wird gebeten unter Tel. 519-744-1191. Bringt auch eure Freunde mit.

Mathias Wolf

Präsident des KUV und Sterbefonds und Leiter der Seniorengruppe



VOLUNTEERS

for VOLKSTRAUERTAG - November 16

Many thanks to the following volunteers who assisted with setup, serving coffee & cake, cleanup and taking donations at the door:

- Amanda Mooser*
- Breanna Gondosch*
- Christine Lang*
- Claudia Griebenow*
- Danielle Fritsch*
- Elke Hensel-Williams*
- Erika Schmidt*
- Hannelore Maiterth*
- Judy Penteker*
- Justin Haines*
- Katie Dienesch*
- Mary Klein*
- Michael Griebenow*
- Rosemarie Gellner*
- Stephanie Klaehn*
- Susan Frim*
- Tanya Walesch*
- Trudy Schneider*
- Victoria Gondosch*



KUV UND STERBEFOND

Die Jahreshauptversammlung fuer den K.U.V. , den Sterbefond und Seniorengruppe findet am 16. Januar 2015 um 19:00 Uhr im Alpen Klub, 464 Mape Ave., Kitchener, statt. Der Vorstand ladet euch alle herzlich ein an dieser Versammlung teilzunehmen.

Zur Wahl sind folgende Personen aufgestellt: Vice-Praesident, Schriftfuehrer, K.U.V. Kassierer, 2 Direktoren und 2 Buchpruefer.

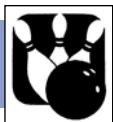
Im Namen des Vorstandes wuenschen wir euch allen ein froehliches Weihnachtsfest mit eurer lieben Familie und ein glueckliches, gesundes und erfolgreiches Jahr 2015.

Mathias Wolf

Präsident des KUV und Sterbefonds und Leiter der Seniorengruppe

2015 MITGLIEDSBEITRAG/ 2015 MEMBERSHIP FEE

Mitgliedsbeitrag Membership Fee	bis/before 28. Feb. 2015	nach/after 28. Feb. 2015	Sterbefond Anteil/ Death Benefit Fund Portion
Familie/Family	\$ 95.00	\$ 105.00	\$ 20.00
Einzel/Single	\$ 55.00	\$ 60.00	\$ 10.00
Senioren/Seniors	\$ 35.00	\$ 40.00	\$ 10.00
Jugend/Youth	\$ 25.00	\$ 30.00	\$ 00.00



KEGELGRUPPE

We have completed five of our thirteen scheduled games so far. The number of bowlers has dropped again from last season although we still have six teams of four bowlers.

Our Christmas party will be held on a regular bowling night, December 5th. All bowlers will be bringing various dishes that night for all to sample.

Our regular bowling will start in the new year on January 2nd with six more games left before the playoffs start.

*David Green,
Bowling Group President*

REQUEST FOR PHOTOS Achtung!! Achtung!!

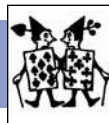
Fuer ein Buch, welches wir in englischer Sprache schreiben, brauchen wir ein Bild von dem alten Klubgebäude. Wir bitten die Klubmitglieder in ihren alten Alben nachzusehen und wenn ihr ein Bild habt, bitte ruft **Mathias Wolf unter der Nummer 519-893-0758** an.

Ich hole das Bild ab, mache eine Kopie und bringe es wieder zurueck.

!!! OFFICE HOURS !!!

Note that as of November 1 our office hours have changed to

**TUESDAY TO THURSDAY
FROM 09:00 TO 13:00.**



KARTENSPIEL-GRUPPE

Es wird bekannt gegeben, dass die Kartenspiel Gruppe sich wieder jeden Mittwoch, von 12.30 Uhr bis 17.00 Uhr im Schwaben Klub trifft. Jeder der gerne mitmachen möchte ist herzlich willkommen.



SIEBENBUERGISCHE ZEITUNG

Die Bezieher der Siebenbuergischen Zeitung werden ersucht die Bezugsgebuehr fuer das Jahr 2015 von \$48.00 vor dem 31 Dezember 2014 zu bezahlen. Den Scheck bitte ich auf "Alliance of Transylvania Saxons" auszustellen und an Trudy Schneider, 50 Mountain Laurel Cr., Kitchener, ON N3E 3W9, abzusenden oder im Transylvania Club abzugeben.



SCHNEIDERS®

J.M. SCHNEIDER INC.
Kitchener, Ontario
Besteht seit 1890

Wurst - und Fleischwaren
erster Qualität
erhältlich in allen
Lebensmittelgeschäften



Hair Studio - Spa - MediSpa

euro
reflections



Andrea Henry

Aesthetician

P: 519-570-2117

Anti-Aging/Acne Facials
Xtreme Eyelash Extensions
Manicures+/Pedicures+
Waxing, Tinting, Make-up
"Fake Bake" Spray Tan
Ion Detox Footbath
Halotherapy (Salt Room)
Body Treatments

Also offering: Reflexology,
Permanent Make-up, Laser
Treatments, Hair Services

*Receive a \$20 Gift Certificate
with your first visit in our Salon

251 Highland Rd., West, Kitchener
E: euroreflections@gmail.com



Henry Walsler Funeral Home

Henry Walsler
Owner/Funeral Director

507 Frederick Street
Kitchener, ON N2B 2A5

Tel.: (519) 749-8467

Fax: (519) 749-8174

Email: henry@walser.ca

www.henrywalsler.com

KITCHENER'S ONLY INDEPENDENTLY FAMILY OWNED FUNERAL HOME.



Senioren Haus Concordia

**YOUR COMFORT
IN RETIREMENT**

Villa Concordia

483 and 507 OTTAWA STREET SOUTH, KITCHENER, ONTARIO

Mailing Address: 483 Ottawa Street S., Kitchener, Ontario N2M 5H1

Tel. (519) 745-1200 • Fax (519) 745-0467

**Attraktive
1-Schlafzimmer-
Wohnungen
in gewohnter
heimischer
Atmosphäre**

Call the office for
information





FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

Mitglieder die ein Jubiläum oder einen Geburtstag bekannt geben wollen, sollen sich bei Käthe Löwrick (519-745-8048) oder bei Heidi Lowrick (519-662-1757) (hlowrick@gmail.com) melden.

Members that would like to announce an anniversary or birthday are asked to contact Käthe Löwrick at 519-745-8048 or Heidi Lowrick by phone at 519-662-1757 or by email at hlowrick@gmail.com.

MONTHLY BIRTHDAY CELEBRATIONS

We wish to extend best wishes to the following members who are celebrating a birthday in the months of December and January.

If you have a birthday in this month and your name does not appear in the list, please call our office with the correct information in order that we can update our membership records and database.

DECEMBER BIRTHDAYS

Roberto Reale
Agnes Sebastian
Martin Hartig
Katharina Sandtner
Erika Werner
Hilda Janzen
Evan Karst
Stephen Werner
David Kachik
Edith Klee

Elizabeth Bauer
Katherine Warkentin
Gertrude Dienesch
Tanya Walesch
Susan Frim
Mike Gondosch
Rosie Karst
Michael Hammond
Michael Gondosch
Erna Emrich

Rosina Pinnau
Rosemarie Klaehn
Sara Orendi
Amanda Mooser
Georg Emrich
Linda Riemer
Danny Vicano
Hubert Knobloch
Paul Konnerth
Adam Schatz

Heidi Hesch
Martin Gabber
John Frim
John Frim Jr.
Andrea Janzen
Liam Schatz
Daniel Kauntz
Victoria Gondosch

JANUARY BIRTHDAYS

Susanna Klein
Christine Schmidt
Michael Paulini
Alma Werner
Hilda Mueller
Dieter Weissmueller
Jane Schertzer
Susanna Kloos
Regina Gabber

Heinrich Koestel
Craig Moore
Emma Finster
Maria Schatz
Kody Wolf
Brigitte Bergmeier
Sara Bliefert
Reinhold Fritsch
Johann Paulini

John Penteker
Maria Hamestuk
Ursula Hesch
Erik Lowrick
Heide Emrich
Josef Hensel
Susan Kachik
Robert Gondosch
Edith Kauntz

Christopher Gellner
Anneliese Scherl
Katharina Bloos
Johann Baumann
Maria Emrich
Tony Bergmeier
Stefan Schatz

Please call me with your Real Estate needs



Tina Torok
Sales Representative

RE/MAX Twin City Realty Inc., Brokerage
Independently Owned and Operated

83 Erb Street West
Waterloo, ON N2L 6C2
519-885-0200 519-500-0940
tinatorok@rogers.com
www.tinatorok.com
Fax: 519-885-4914



"Always there for you"

Folgende Mitglieder treffen sich monatlich für mehrere freiwillige Stunden um für Sie das Monatsblatt vorzubereiten. / The following members meet monthly and donate their time to bring you this informative and entertaining newsletter:

Käthe Löwrick, Käthe Benki, Anneliese Scherl, Maria Hamestuk, Käthe Dienesch, Käthe Werner und Helgard Werner.

Herausgeber/Editor: Heidi Löwrick

Familiennachrichten (Family announcements):

Käthe Löwrick, Telefon: 519-745-8048

Heidi Löwrick (hlowrick@gmail.com)

Telefon: 519-662-1757

ACHTUNG! - ATTENTION! - ACHTUNG!

Einsendeschluss für die nächste Folge:

15. Januar 2015.

Articles for the next bulletin must be submitted by January 15th, 2015.

ERB and ERB
INSURANCE BROKERS LTD.
INSURANCE & FINANCIAL SERVICES SINCE 1919

579-4270

Recommended Insurance Broker Of The Transylvania Club

What you want to protect the most, WE PROTECT THE BEST!™

VINYL • ALUMINUM • PORCH • ENCLOSURES

PATIO AND STEEL DOORS

PM Windows & Doors
Giving Great Service & Excellent Value For Over 18 Years!

Window Wise

Call **PM** Windows & Doors today! You can count on our team of professionals to install the best in energy efficient windows & doors!

For your free in home estimate, call **576-8327** or visit our Showroom at 1358 Victoria St. N., Kitchener or visit **PM** on the WEB @ www.pm.on.ca

BAY WINDOWS • SUNROOMS • BOW WINDOWS

GARDEN / FRENCH DOORS

ASTRON
Est. 1966
Astron Specialty Metals Ltd.

ASTRON SPECIALTY METALS LIMITED

www.astronmetals.com
519-884-0590



TRANSYLVANIA CLUB KITCHENER

2014 Vorstand / 2014 Board of Directors

Präsident	Reinhard Schmidt	President
1. Vizepräsident	Hans Gross	1st Vice-President
2. Vizepräsident	John Dienesch	2nd Vice-President
Schriftführer	Annemarie Schatz	Secretary
Hauptkassier	Robert Brown	Treasurer
1. Kassier	Hannelore Maiterth	Assistant Treasurer
Mitglieder Kassier	Katie Dienesch	Membership Treasurer
Veranstaltungsleiter	Gerald Schatz	Special Events Director
Veranstaltungsmitglied	Bob Foster	Special Events Co-ordinator
Gebäudeverwalter	David Green	Property Manager
Gebäudeverwalter #2	Reinhold Fritsch	Property Manager #2
Presseleiter	Heidi Löwrick	Nachrichtenblatt Editor
Pressekomitee	Kaethe Löwrick	Press Committee Member
Webmaster #1	Jane Penteker	Webmaster #1
Webmaster #2	Danielle Fritsch	Webmaster #2
Oktoberfestkomitee Vorsitzender	Stephanie Plomp	Okt-fest Committee Chairperson
Oktoberfestkomitee Mitglied #1	Hermine Brown	Oktoberfest Committee Member #1
Oktoberfestkomitee Mitglied #2	Robert Orendi	Oktoberfest Committee Member #2
Oktoberfestkomitee Mitglied #3	Andy Gellner	Oktoberfest Committee Member #3
Kulturgruppenleiterin	Erika Schmidt	Cultural Group Chairperson
Präsidentin des Frauenvereins	Elke Hensel-Williams	President of the Ladies Auxiliary
Präsident Krankenunterstützungsverein	Mathias Wolf	Bereavement Funds/Sterbefond

Serving Our Community

FM 98.5
CKWR

Be part of the Saturday/Sunday Programs!

Henning Grumme "Continental Breakfast" - Saturday 6- 8am

Hermann & Christel "German Hit Parade" - Saturday 8-10am

Hans & Harry "Musik Melodies" - 12noon – 1pm

You can call the Studio during the shows at 519.886.9878

